

## 488381-2026 - Nadmetanje

Finska – Poljoprivredni i hortikulturni proizvodi – Ryhmäkasvit, amppelikasvit, kevätorvokit ja syyskasvit TARJOUSPYYNTÖ

OJ S 134/2026 15/07/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Roba

### 1. Kupac

---

#### 1.1. Kupac

Službeno ime: Tampereen Infra Oy

E-pošta: [hankinnat@tampereeninfra.fi](mailto:hankinnat@tampereeninfra.fi)

Pravni oblik kupca: Javno poduzeće

Djelatnost javnog naručitelja: Stanovanje i komunalne usluge

### 2. Postupak

---

#### 2.1. Postupak

Naslov: Ryhmäkasvit, amppelikasvit, kevätorvokit ja syyskasvit TARJOUSPYYNTÖ

Opis: Tampereen Infra Oy:n käyttöön tulevat ryhmäkasvit, kevätorvokit ja syyskasvit kasvatettuina sekä amppelikasvit kasvatettuina ja istutettuina. Kaikki kasvit toimitettuina suoraan kohteeseen. Hankinta on jaettu kahteen osa-alueeseen: Osa-alue 1: ryhmäkasvien kasvatusta, amppelikasvien kasvatusta ja istutus astioihin Osa-alue 2: kevätorvokit ja syyskasvit Osatarjousten tekeminen on sallittua. Tämä tarkoittaa sitä, että tarjoaja voi tarjota joko molempia tai vain toista osa-aluetta. Vaihtoehtoiset ja rinnakkaiset tarjoukset ovat kiellettyjä. Hankinta ylittää tavarahankintojen EU-kynnysarvon. Hankinnan ennakoitu kokonaisarvo on sitoumuksesta noin 300 000 € (alv 0 %) sisältäen molemmat osa-alueet ja mahdollisen optiokauden. Arviot on tehty aikaisempien vuosien hankintojen perusteella.

Hankintamenettelynä on hankintalain 32 §:n mukainen avoin menettely.

Identifikacijska oznaka postupka: d1d36b36-7d04-4956-8465-cc5c8b034b39

Interna identifikacijska oznaka: H25037TP

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

##### 2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 03100000 Poljoprivredni i hortikulturni proizvodi

##### 2.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Pirkanmaa (FI19B)

Zemlja: Finska

##### 2.1.3. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 300 000,00 EUR

##### 2.1.4. Opće informacije

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

##### 2.1.5. Uvjeti nabave

**Uvjeti podnošenja:**

Maksimalan broj grupa za koje jedan ponuditelj može dostaviti ponude: 2

**Uvjeti ugovora:**

Maksimalan broj grupa za koje se ugovori mogu dodijeliti jednom ponuditelju: 2

**2.1.6. Razlozi za isključenje**

Izvori razloga za isključenje: Obavijest, Dokumentacija o nabavi, Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: Tarjoajalle tai henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rikollisjärjestön toimintaan osallistumisesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Korupcija: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu lahjonnasta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Prijevvara: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen, on annettu petoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu terrorismirikoksesta tai terroritoimintaan liittyvästä rikoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Pranje novca ili financiranje terorizma: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rahanpesusta tai terrorismin rahoituksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu lapsityövoiman käytöstä tai muista ihmiskaupan muodoista lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Kršenje obveze plaćanja poreza: Tarjoaja on rikkonut verojen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje: Tarjoaja on rikkonut sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: Tarjoajan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttävä henkilö on rikosrekisteristä ilmenevällä lainvoimaisella tuomiolla tuomittu törkeästä kirjanpitorikoksesta, työturvallisuusrikoksesta, työaika-suojelurikoksesta, työsyrynnästä, kiskonnantapaisesta työsyrynnästä, työntekijöiden järjestäytymisvapauden loukkaamisesta, luvattoman ulkomaisen työvoiman käytöstä, törkeästä ympäristön turmelemisesta tai törkeästä luonnonsuojelurikoksesta.

Kršenje obveza u području prava o okolišu: Tarjoaja on rikkonut ympäristölainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Kršenje obveza u području socijalnog prava: Tarjoaja on rikkonut sosiaalilainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Kršenje obveza u području radnog prava: Tarjoaja on rikkonut työlainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave: Tarjoajan osallistumisesta hankintamenettelyyn aiheutuu eturistiriitoja.

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave: Tarjoaja tai tarjoajaan liittyvä yritys on antanut ostajalle neuvoja tai muulla tavoin osallistunut hankintamenettelyn valmisteluun.

Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije: Tarjoajan aikaisempia hankintasopimuksia tai käyttöoikeussopimuksia on irtisanottu ennenaikaisesti tai kyseisen aikaisemman sopimuksen yhteydessä on vaadittu vahingonkorvauksia tai määrätty muita vastaavia seuraamuksia.

Lažno prikazivanje, prikriivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku: Tarjoajaa koskee jokin seuraavista tilanteista. a) on syylistynyt väärän tiedon antamiseen poissulkemis- tai valintaperusteiden osalta, b) on jättänyt antamatta tällaisia tietoja, c) on toimittanut viiveellä tai ei lainkaan ostajan vaatimia tietoja, tai d) on yrittänyt vaikuttaa ostajan päätöksentekoprosessiin asiattomalla tavalla tai hankkinut luottamuksellista tietoa, joista voisi olla sille hankintamenettelyssä asiaankuulumatonta etua, taikka on toimittanut harhaanjohtavia tietoja, joilla voi olla merkittävä vaikutus poissulkemista, tarjoajan valintaa tai hankintaa koskeviin päätöksiin.

Stečaj: Tarjoaja on konkurssissa.

Nesolventnost: Tarjoajan osalta on käynnistetty maksukyvyttömyys- tai likvidaatiomenettely.

Nagodba s vjerovnicima: Tarjoajalla on järjestelyjä velkojien kanssa.

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima: Tarjoaja on kansalliseen lainsäädäntöön ja kansallisiin määräyksiin perustuen yllämainittuja tilanteita vastaavassa samankaltaisessa menettelyssä.

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj: Tarjoajan varat ovat selvitysmiehen tai tuomioistuimen hallinnassa.

Suspendirane poslovne aktivnosti: Tarjoajan liiketoiminta on keskeytetty.

Teški poslovni prekršaj: Tarjoaja on syylistynyt ammatin harjoittamiseen liittyvään vakavaan virheeseen.

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja: Tarjoaja on tehnyt muiden kanssa sopimuksia, joilla pyritään vääristämään kilpailua.

## 5. Grupa

---

### 5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Ryhmäkasvien kasvatusta, amppelikasvien kasvatusta ja istutus astioihin

Opis: Tarjouspyyntömateriaalien mukaisesti.

Interna identifikacijska oznaka: 2026-046013-LOT-0001

#### 5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 03100000 Poljoprivredni i hortikulturni proizvodi

#### 5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Pirkanmaa (FI19B)

Zemlja: Finska

#### 5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 07/10/2026

Datum završetka trajanja: 06/10/2028

#### 5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 1

Druge informacije o obnovi: Hankintaan sisältyy mahdollinen optiokausi ajalle 7.10.2028-6.10.2030. Tilaaja päättää optiokauden käyttöönottamisesta ennen varsinaisen sopimuskauden loppua.

#### 5.1.6. Opće informacije

##### **Rezervirano sudjelovanje:**

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

#### 5.1.7. Strateška nabava

Socijalni cilj koji se promiče: Pravedni radni uvjeti

#### 5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi

#### 5.1.10. Kriteriji za dodjelu

##### **Kriterij:**

Vrsta: Cijena

Naziv: Vertailuhinta

Opis: Vertailuhinta on hinnoiteltavan määräluettelon kokonaissumma.

#### 5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: finski

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 28/07/2026 08:00:00 (UTC+03:00) istočnoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/public/procedure/30688/enotice/46013>

#### 5.1.12. Uvjeti nabave

##### **Uvjeti podnošenja:**

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/tendering/procedure/30688/call-for-tenders>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: finski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 24/08/2026 08:00:00 (UTC+03:00) istočnoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 4 Mjeseci

##### **Informacije o javnom otvaranju:**

Datum otvaranja: 24/08/2026 08:15:00 (UTC+03:00) istočnoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: Tarjousten avaus ei ole julkinen tilaisuus

##### **Uvjeti ugovora:**

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: da

#### **5.1.15. Tehnike**

##### **Okvirni sporazum:**

Nema okvirnog sporazuma

##### **Informacije o dinamičkom sustavu nabave:**

Nema dinamičkog sustava nabave

#### **5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Markkinaoikeus

Informacije o rokovima za preispitivanje: Hankintaoikaisua on vaadittava 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä valitusosoituksineen tai muusta hankintamenettelyssä tehdystä ratkaisusta.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Tampereen Infra Oy

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite):

Tampereen Infra Oy

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Tampereen Infra Oy

Organizacija koja obrađuje ponude: Tampereen Infra Oy

#### **5.1. Grupa: LOT-0002**

Naslov: Kevätorvokit ja syyskasvit

Opis: Tarjouspyyntömateriaalien mukaisesti.

Interna identifikacijska oznaka: 2026-046013-LOT-0002

##### **5.1.1. Svrha**

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 03100000 Poljoprivredni i hortikulturni proizvodi

##### **5.1.2. Mjesto izvršenja**

Zemlja – podregija (NUTS): Pirkanmaa (FI19B)

Zemlja: Finska

##### **5.1.3. Očekivano trajanje**

Datum početka: 07/10/2026

Datum završetka trajanja: 06/10/2028

##### **5.1.4. Obnova**

Maksimalan broj obnavljanja: 1

Druge informacije o obnovi: Hankintaan sisältyy mahdollinen optiokausi ajalle 7.10.2028-6.10.2030. Tilaaja päättää optiokauden käyttöönottamisesta ennen varsinaisen sopimuskauden loppua.

##### **5.1.6. Opće informacije**

###### **Rezervirano sudjelovanje:**

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

##### **5.1.7. Strateška nabava**

Socijalni cilj koji se promiče: Pravedni radni uvjeti

##### **5.1.9. Kriteriji za odabir**

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi

#### 5.1.10. Kriteeriji za dodjelu

##### Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Vertailuhinta

Opis: Vertailuhinta on hinnoiteltavan määräluettelon kokonaissumma.

#### 5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: finski

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 28/07/2026 08:00:00 (UTC+03:00) istočnoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/public/procedure/30688/enotice/46013>

#### 5.1.12. Uvjeti nabave

##### Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/tendering/procedure/30688/call-for-tenders>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: finski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 24/08/2026 08:00:00 (UTC+03:00) istočnoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 4 Mjeseci

##### Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 24/08/2026 08:15:00 (UTC+03:00) istočnoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: Tarjousten avaus ei ole julkinen tilaisuus

##### Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: da

#### 5.1.15. Tehnike

##### Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

##### Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

#### 5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Markkinaoikeus

Informacije o rokovima za preispitivanje: Hankintaoikaisua on vaadittava 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä valitusosoituksineen tai muusta hankintamenettelyssä tehdystä ratkaisusta.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Tampereen Infra Oy

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite):

Tampereen Infra Oy

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Tampereen Infra Oy

Organizacija koja obrađuje ponude: Tampereen Infra Oy

## 8. Organizacije

---

### 8.1. ORG-0001

Službeno ime: Tampereen Infra Oy  
Registracijski broj: 3022425-9  
Poštanska adresa: Visiokatu 1  
Grad: TAMPERE  
Poštanski broj: 33720  
Zemlja – podregija (NUTS): Pirkanmaa (FI19B)  
Zemlja: Finska  
E-pošta: [hankinnat@tampereeninfra.fi](mailto:hankinnat@tampereeninfra.fi)  
Tel.: +358406631250  
Internet: <https://tampereeninfra.fi>

#### **Uloge ove organizacije:**

Kupac  
Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave  
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje  
Organizacija koja obrađuje ponude  
Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

### 8.1. ORG-0002

Službeno ime: Hansel Oy (Hilma)  
Registracijski broj: FI09880841  
Poštanska adresa: Mannerheiminaukio 1 A  
Grad: Helsinki  
Poštanski broj: 00100  
Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)  
Zemlja: Finska  
E-pošta: [tekninen@hankintailmoitukset.fi](mailto:tekninen@hankintailmoitukset.fi)  
Tel.: +358 295563630  
Internet: <https://www.hankintailmoitukset.fi>

#### **Uloge ove organizacije:**

TED eSender

### 8.1. ORG-0003

Službeno ime: Markkinaoikeus  
Registracijski broj: FI30061576  
Poštanska adresa: Radanrakentajantie 5  
Grad: Helsinki  
Poštanski broj: 00520  
Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)  
Zemlja: Finska  
E-pošta: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)  
Tel.: +358 295643300  
Internet: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

#### **Uloge ove organizacije:**

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

## Informacije o obavijesti

---

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 66f80cea-d9bc-4007-bd56-5005dedc930f - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 14/07/2026 10:17:05 (UTC+03:00) istočnoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: finski

Broj objave obavijesti: 488381-2026

Broj izdanja SL S-a: 134/2026

Datum objave: 15/07/2026